

BEGU-Warenkorb Preisindex in Tarif BEGU Indice des prix en BEGU-material surcharge price index in CHF & €

Gültig ab:

Valable à partir du:

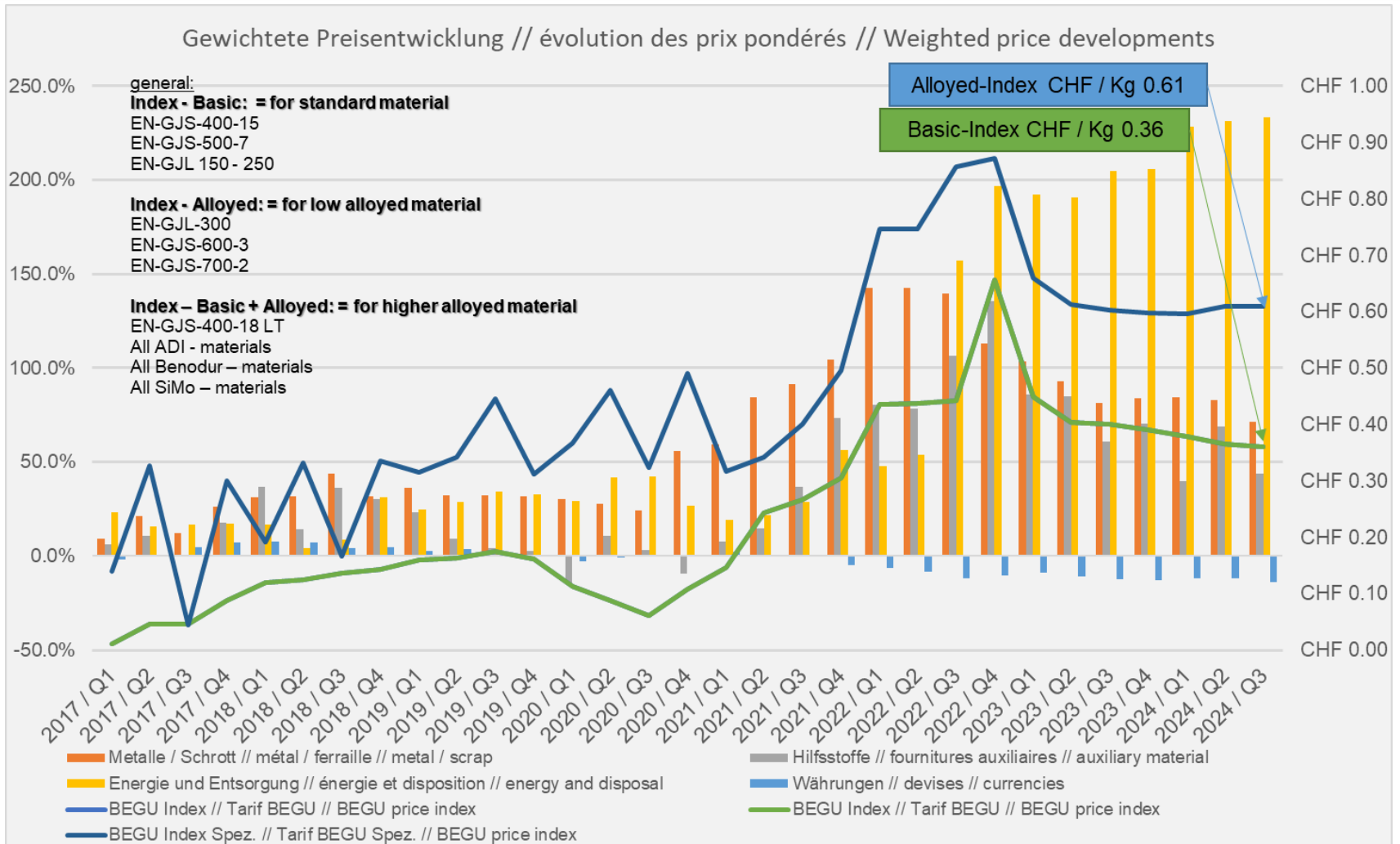
Valid from:

01.11.2024

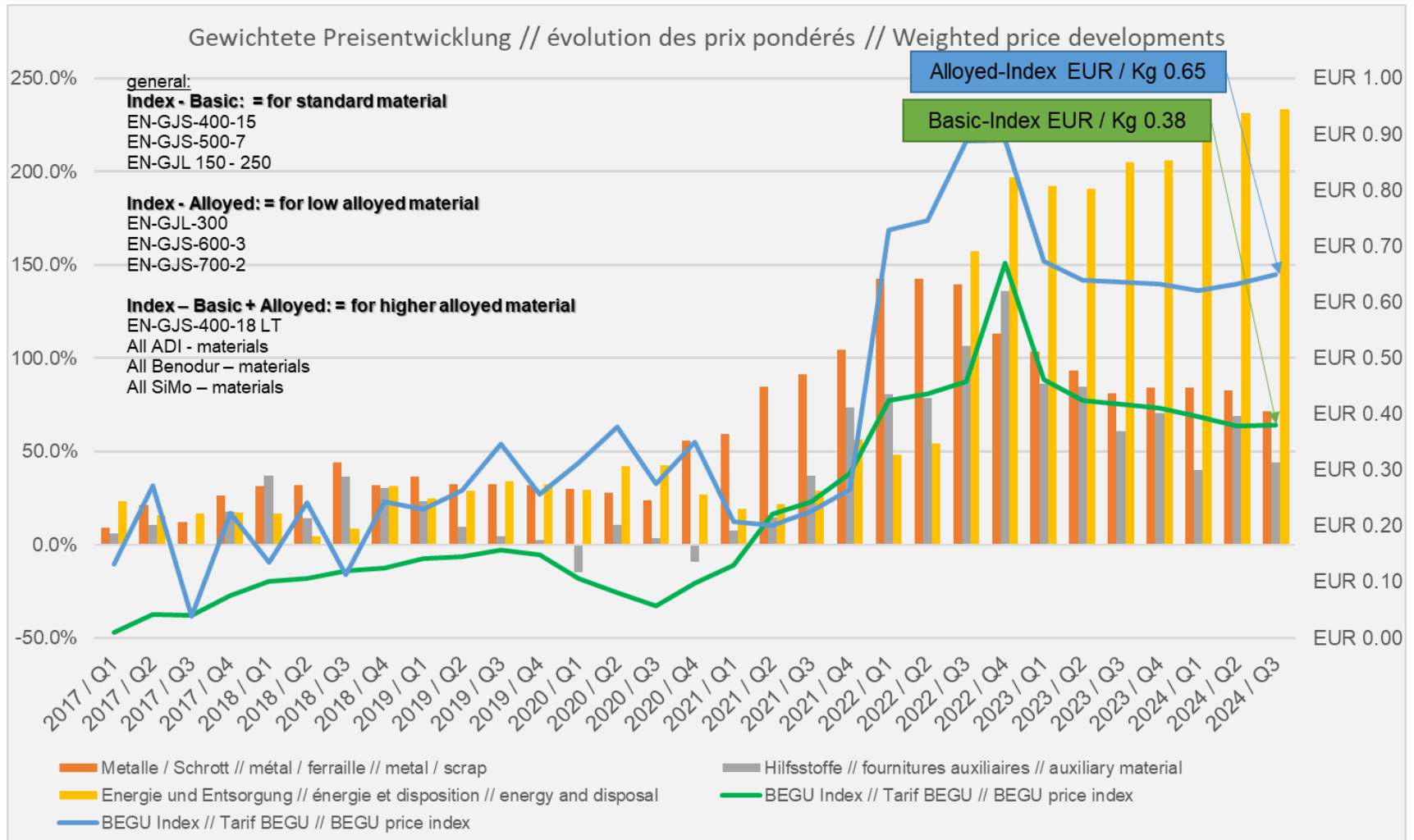


CFO

BEGU-Tarif Preisindex CHF / Tarif BEGU Indice des prix CHF / BEGU material surcharge index CHF- invoicing



BEGU-Tarif Preisindex Euro / Tarif BEGU Indice des prix EURO / BEGU material surcharge index EUR- invoicing



Prämissen / Prémisses / Preconditions

Der BEGU-Index-basic wird bei Bestellung zum aktuellen Tarif, per kg zum Basisstückpreis als Zuschlag ausgewiesen. Dieser Zuschlag wird mit dem Rohteilgewicht des Bauteils erhoben. Dieser Zuschlag bleibt bis zur Fakturierung unverändert.

Ausnahmen / Anpassungen:

- Zwischen dem Bestelldatum und dem Liefertermin liegen mehr als 90 Tage. In diesem Fall werden erhobene BEGU-Indizes bei Lieferung angepasst.
- Rahmenkontrakte: Bei Abruf der Einzelbestellung gelten die aktuellen BEGU-Indizes

L'indice BEGU est indiqué à la commande au tarif actuel, par kg au prix unitaire pièce, comme supplément. Ce supplément est prélevé avec le poids de la pièce brute. Ce supplément reste inchangé jusqu'à la facturation.

Exceptions / Ajustements:

- Plus de 90 jours s'écoulent entre la date de commande et la date de livraison. Dans ce cas, l'indice BEGU sera mis à jour à la livraison.
- Contrats-cadres : En cas d'appel de la commande individuelle, l'indice BEGU actuel s'applique.

The BEGU-Index-basic surcharge is confirmed for each order at the current rate, per kg piece weight and additional as a surcharge to the base price. The surcharge is invoiced with the part weight. It remains unchanged until invoicing.

exceptions/ adjustments:

- Time between order date and delivery date is longer than 90 days. In that case the BEGU-indices will be adjusted to the valid rate at delivery.
- Frame contracts: The BEGU-indices will be adjusted to the valid rate when receiving each particular order

Gültigkeit / validité / validity

Der BEGU-Index Basic gilt für unsere Standardwerkstoffe ohne zusätzliche Legierungsanteile. **Niedrig legierte Werkstoffe** erhalten aufgrund höherer Legierungsanteile den BEGU-Index-Alloyed. Für unsere **Werkstoffe mit höherem Legierungsanteil** werden beide Indizes, gemäss der nebenstehenden Auflistung erhoben.

Der BEGU-Index-alloyed wird, analog zum Index-basic, bezogen auf das Rohteilgewicht berechnet. **Dieser Zuschlag ist somit werkstoffbezogen und ist komplementär zum Index-basic.** Diese Zuschläge werden wie oben beschrieben zu dem jeweiligen Stückpreis ausgewiesen.

L'indice BEGU Basic s'applique à nos matériaux standard sans alliage supplémentaire. **Les matériaux faiblement alliés** reçoivent l'indice BEGU Alloyed en raison d'un pourcentage d'alliage plus élevé. Pour nos **matériaux plus alliés**, les deux indices sont appliqués conformément à la liste.

L'indice BEGU-alloyed est calculé, comme l'indice-basic, par rapport au poids de la pièce brute. **Ce surcharge est donc lié au matériau et est complémentaire à l'Index-basic.** Ces surcharges sont indiqués comme décrit ci-dessus au prix unitaire correspondant.

The BEGU-Index Basic applies to our standard materials which comes without any special alloy contents. For **low-alloyed materials** that require higher special alloy contents, the BEGU-Index-alloyed is applied. For **higher alloyed materials**, both indices will be applied as shown in our list of materials.

The BEGU-Index-alloyed is calculated, analogous to the Index-basic, in relation to the weight of the raw part. **This surcharge is thus directly material-related and is complementary to our Index-basic.** The surcharges will be indicated referring to the concerned part price

- GJL Werkstoffe / material / matériau
 - EN-GJL-150
 - EN-GJL-200
 - EN-GJL-250
 - EN-GJL-300
- GJS Werkstoffe / material / matériau
 - o EN-GJS-400-15
 - o EN-GJS-400-18 LT
 - o EN-GJS-500-7
 - o EN-GJS-600-3
 - o EN-GJS-700-2
 - o EN-GJS-800-2
- ADI Werkstoffe / material / matériau
 - o EN-GJS-800-10
 - o EN-GJS-900-8
 - o EN-GJS-1050-6
 - o EN-GJS-1200-3
 - o EN-GJS-1400-1
- Benodur / material / matériau
 - o Benodur 500-20
 - o Benodur 650-13
 - o Benodur 700-10
- SiMo / material / matériau
 - o EN-GJS-SiMo25-5
 - o EN-GJS-SiMo30-7
 - o EN-GJS-SiMo35-5
 - o EN-GJS-SiMo40-6
 - o EN-GJS-SiMo40-10
 - o EN-GJS-SiMo45-6
 - o EN-GJS-SiMo45-10